

О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о взаимном учреждении торговых представительств

Закон Республики Казахстан от 27 сентября 2012 года № 37-V.

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о взаимном учреждении торговых представительств, совершенное в Москве 22 октября 1992 года.

Президент

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о взаимном учреждении Торговых представительств

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу с даты подписания)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем "Договаривающимися Сторонами",

стремясь обеспечить экономические отношения между странами на принципах, принятых в мировой практике,

исходя из необходимости создания эффективных национальных систем внешнеэкономического регулирования,

в целях лучшей координации внешнеэкономических отношений между Договаривающимися Сторонами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны взаимно учреждают в столицах Республики Казахстан и Российской Федерации Торговые представительства и предоставляют для них на основе взаимности служебные и жилые помещения.

Статья 2

Договаривающиеся Стороны согласились, что Торговые представительства будут выполнять следующие основные функции:

а) содействовать развитию и расширению торгово-экономических связей между Республикой Казахстан и Российской Федерацией;

б) представлять интересы своих государств в стране пребывания во всех вопросах, касающихся торговли и других видов экономического сотрудничества между обеими странами;

в) информировать государственные органы своей страны об экономических условиях в стране местонахождения и ее законодательстве в области внешнеэкономической деятельности, а также предоставлять такую информацию о своей стране заинтересованным органам страны местонахождения;

г) оказывать содействие физическим и юридическим лицам своих стран в осуществлении ими сделок в области торговли, экономического и научно-технического сотрудничества с юридическими и физическими лицами страны пребывания.

Статья 3

Торговые представительства действуют от имени Правительства своей страны.

Торговый представитель и его заместители, а также административно-технический персонал Торгового представительства пользуется теми же привилегиями и иммунитетами, которые признаются согласно международному праву за соответствующими категориями дипломатического и административно-технического персонала иностранных дипломатических представительств.

Служебные и жилые помещения Торгового представительства, его имущество и архивы пользуются иммунитетами и привилегиями, признанными согласно международному праву за служебными и жилыми помещениями, имуществом и архивами дипломатических представительств.

Торговое представительство не подлежит правилам о торговом реестре.

Статья 4

Учреждение Торговых представительств ни в чем не затрагивает прав физических и юридических лиц Республики Казахстан и Российской Федерации поддерживать непосредственные отношения друг с другом, в частности, в целях заключения и исполнения договоров, связанных с осуществлением торгово-экономического и научно-технического сотрудничества.

Торговые представительства не отвечают по обязательствам физических и юридических лиц, а физические и юридические лица не отвечают по обязательствам Торговых представительств.

Статья 5

Открытие отделений Торговых представительств в других городах страны местопребывания может последовать по соглашению между Договаривающимися Сторонами.

Правовой статус этих отделений будет определен по взаимной договоренности между обеими Договаривающимися Сторонами.

Статья 6

Настоящее Соглашение вступает в силу в день его подписания. Совершено в г. Москве 21 октября 1992 г. в двух экземплярах, каждый на русском и казахском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство

За Правительство

Республики Казахстан Российской Федерации

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан